



**Built to Lead**

Pou Piblikasyon Imedya: 1/23/2016

**GOUVÈNÈ ANDREW M. CUOMO**

**GOUVÈNÈ CUOMO DEKLARE ETA DIJANS POU NEW YORK CITY, LONG ISLAND  
AK BA HUDSON VALLEY PANDAN TANPÈT IVÈ A AP PRAPE REJYON AN**

***Sèvis otobis MTA nan New York City kanpe a midi; 1.800 anplwaye ap travay pou kenbe sobwe ap fonksyone***

***Avètisman bliza frape jiska dimanch apremidi pou New York City ak Long Island; yo prevwa 18-24 pous nèj ak van 30-40 mph ak rafal jisa 55 mph***

***Prèske tout operasyon vòl avyon anile nan Ayewopò nan LaGuardia ak JFI; Yo mande prese prese pou Nouyòkè evite vwayaj ki pa nesesè sou wout owa transpò piblik***

***Resous Eta a gen ladan yo 600 chas nèj ak 150.000 tòn sèl wout; 600 twoup Gad Nasyonal disponib pou rejyon downstate la***

Gouvènè Andrew M. Cuomo jodi a te deklare yon eta dijans pou New York City ansanm ak Konte Nassau, Suffolk, Westchester, Rockland, Orange ak Putnam pandan ke yon gwo tanpèt Nor'easter ap kontinye monte sou kòt lès la epi frape rejyon an. Anplis Eta Dijans lan, sèvis otobis MTA pral kanpe nan New York City a midi jodi a, epi ap kanpe jiskaske yo bay lòt avi.

Dapre dènye previzyon yo tanpèt la ap pote 18 jiska 24 pous nèj disi dimanch. Y ap tann gwo van ak vitès ant 30 ak 40 mph, ak rafal kap rive 55 mph, kap lakòz kondisyon vwal blan ak pann kouran. Inondasyon sou kòt yo rete yon pwoblèm nan kèk pati Long Island.

Ou ka wè deklarasyon eta dijans Gouvènè a [isit la](#).

“Se yon kokenn tanpèt, e kondisyon vwayaj atravè downstate New York rete danjere,” **te deklare Gouvènè Cuomo**. “N ap fè tout sa nou konnen pou kenbe wout ak transpò piblik ap fonksyone, men si pa gen yon ijans moun pa dwe ap vwayaje. N ap entèveni ak anpil dinamik pandan tanpèt la ap devlope epi nap travay men nan men ak patenè lokal nou yo pou kenbe kominote an sekirite. Mwen mande prese prese pou tout Nouyòkè rete lakay yo, rete nan chalè, epi kite pèsònèl ijan nou yo fè travay yo.”

**DÈNYE ENFÒMASYON SOU SÈVIS AK SITIYASYON**

## **MTA**

- **Sobwe:** Sèvis wikenn nòmal ap kontinye pou kounye a, men sèvis ka kanpe pandan tanpèt la ap devlope, sitou sou liy deyò yo.
- **Otobis:** Tout sèvis lokal ak eksprès ap kanpe a midi jodi a.
- **LIRR:** La p fonksyonen ak reta 20-25 minit.
- **Metro-North:** Kenbe orè li sou liy Harlem Hudson ak New Haven. Liy Pascack Valley ak Port Jervis NJ Transit ap opere yo kanpe.
- **Pon & Tinèl:** Pasaj pyeton fèmèn sou pon Robert F. Kennedy, Henry Hudson, Cross Bay ak Marine Parkway. Ba nivo Pon Verrazano Narrows la fèmèn.

Kliyan sobwe, bis ak tren dwe tyeke stati sèvis MTA nan [www.mta.info](http://www.mta.info) anvan yo deplase pou yo ka rete enfòmè sou kondisyon kap chanje. Pran anpil prekosyon sou eskalye ak platfòm estasyon ak nan stòp otobis, kote nèj ak glas ap akimile.

## **Port Authority**

- **Ayewopò:** Prèske tout vòl anile nan Ayewopò LaGuardia ak JFK. Vwayajè dwe dyeke ak konpayi yo anvan yo pran wout ayewopò.
- **PATH:** Pou kounye a PATH kenbe sèvis wikenn avèk reta.
- **Pon & Tinèl:** Tout pon ak tinèl rete louvri. Yo enpoze yon limit vitès 35 mph sou pon Port Authority yo, sòf sou twa pon Staten Island yo, kote limit la se 25 mph.
- **Otobis:** Angwo tout sèvis bis jodi a pou rantre ak soti nan Tèminal Bis Port Authority a anile, alesepsyon Sèvis Greyhound nan direksyon nò. Pasaje dwe kontakte konpayi yo anvan yo ale nan Tèminal la.

**Enèji elektrik :** Komisyon Sèvis Piblik NYS la ap pwolonje lè sèvis liy Sekou Sant Apèl li a. Liy Èd la ap disponib soti 7:30 a.m. rive 7:30 p.m. nan samdi, dimanch ak lendi pou ede kliyan prepare yo pou tanpèt la ak rekipere apre l pase. Ou kapab rele Liy Sekou Sant Apèl Depatman Sèvis Piblik la nan 1-800-342-3377.

PSEG-Long Island gen prèske 1.000 moun pare ap tann, ak 400 ladan yo ki sot lòt kote pou vin ede. Con-Ed tou gen prèske 650 moun pare ap tann. Anplwaye Komisyon Sèvis Piblik la pral kontinye kontwòle travay konpayi sèvis piblik yo pandan tanpèt la ak pandan peryòd retablisman an.

## **RESOUS ETA A KI DEPLWAYE**

Ayè Gouvènè Cuomo te aktive Sant Operasyon Dijans eta a nan Albany, ansanm ak Sant Operasyon Rejyonal nan New York City ak nan Hauppauge pou kontwòle tanpèt la epi kowòdone deplwaman resous yo. Men Ajans ki reprezante:

- Divizyon Homeland Security ak Sèvis Ijans,
- Biwo Jesyon Ijans,
- Biwo Prevansyon ak Kontwòl Dife,
- Department of Transportation/Depatman Transpò,
- Depatman Konsèvasyon Anviwonman,

- New York State Thruway Authority,
- State Police/Polis Eta New York,
- Public Service Commission/Komisyon Sèvis Piblik,
- Metropolitan Transportation Authority/Direksyon Transpò Metwopoliten,
- Port Authority NY ak NJ ak
- Divizyon Afè Militè ak Lamarin

**Divizyon Homeland Security ak Sèvis Ijans:** DHSES kowòdone alokasyon resous ak ajans eta ak otorite lokal, epi prepare 195.000 sak sab nan rezèv Brentwood la sou Long Island ak 5.000 sak sab nan rezèv Ayewopò JFK a nan Queens.

**Gad Nasyonal:** Sou enstriksyon Gouvènè a, Gad Nasyonal New York la prepare pou deplwaye 600 anplwaye atravè rejyon downstate la pou bay sipò. Apeprè 300 ladan yo se solda Empire Shield nan Joint task Force ki an sèvis nan New York City wikenn sa.

**Metropolitan Transportation Authority:** Apeprè 1.000 anplwaye ray ap deplwaye anplis 800 anplwaye estasyon pou retire nèt sou eskalye ak platfòm. Chofaj pou twazyèm ray la ak ekipman pou fonn nèt deplwaye nan pwèn enpòtan yo toupatou nan sistèm lan pou kenbe tren yo ap mache. Anplis, yo mete 79 tren nan sèvis ak gratwa nan wou yo, yon bagay kap ede diminye glas sou 3èm ray la, epi yo distribye 262.500 liv klori kalsyòm ak 200.000 liv sab nan diferan kote nan rezo sobwe a.

Pon ak Tinèl MTA gen 9.180 tòn dejivrè wout disponib sou lamèn ak 100 pyès ekipman nan sèvis pou konbat nèt ak disponib pou lite kont operasyon nèt la nan sèt pon ak de tinèl li yo. Pon yo ekipe tou ak sensò entegre pou wout ak sensò entegre pou kontwòl tanperati anlè nan atmosfè a ki bay enfòmasyon nan tan reyèl sou vitès van, direksyon van, imidite ak lapli k tonbe atravè kominikasyon san fil.

MTA Long Island Rail Road gen nèt jèt pou soufle nèt, twa soufle lè frèt ak de veyikil bale pou retire nèt sou pis yo ak twazyèm ray yo sou wout ki frekante ak nan lakou yo. Chemendefè a ka modifiye oswa sispann sèvis nan kote nèt la ap tonbe anpil, pandan tanpèt glas, ak tanpèt nèt, oswa si li soutni van plis pase 39 kilomèt alè, espesyalman si gen twa bouton ki konjele oswa ki pa gen kouran sou twazyèm ray la. Tren Long Island lan gen 4 orè modifiye pou pèmèt li reprann sèvis apre tanpèt la.

MTA Metro-North Railroad gen twa jèt soufle nèt, sis soufle lè frèt ak de traktè, soufle-pwopajè pou retire nèt sou pis yo ak twazyèm ray la, anplis de 70 kamyon charyo pou ranmasaj, senk pèl retwokavez ansanm avèk lòt gwo ekipman pou netwaye nèt nan estasyon yo ansanm avèk lòt nan zòn yo. Yo ka redwi sèvis yo oswa sispann yo tanporèman selon enpak yon tanpèt. Nan operasyon rebran sèvis apre tanpèt la gen egzamen kab elektrik yo pou wè si yo pa pran chòk van kap soufle oswa branch bwa k tonbe. Nan opsyon sèvis yo gen rediksyon sèvis ak sispannyon tanporè sèvis.

**Port Authority:** Port Authority gen plis pase 60 pyès ekipman nèt nan pon ak tinèl li yo, tankou prèske de douzèn chasnèt ak spèdè nan pon George Washington, plizyè milye tòn sèl pou pon ak tinèl yo; ak tren ki ekipe ak chas nèt, tren ak ajan likid kap fonn nèt

ak yon chasnèj “moè jet” pou retire nèj nan ray PATH, ak soufle z nèj, chasnèj ak sprèdè kap sèvis 13 estasyon PATH ak divès enstalasyon sipò.

**Thruway Authority & Depatman Transpò:** Anba enstriksyon Gouvènè a, pèsònèl ak ekipman nan enstalasyon Upstate redepwaye nan kominote downstate ki viktim. Ant Thruway Authority ak Depatman Transpò eta a, genyen plis pase 1.300 anplwaye kap travay epi sipòte prèske 500 chasnèj mwayen ak kamyon fatra, ak plis pase 150.000 tòn sèl wout.

**State Police & Depatman Konsèvasyon Anviwonman:** New York State Police genyen 38 veyikil tou teren 4X4 kap fonksyone sou Long Island epi gen lòt ekipman ki disponib si yo bezwen yo. Yap bay dis bato kap ekipe ak anplwaye DEC epi State Police pou ede kominote bò lanmè yo sizoka ta gen gwo inondasyon. Kòmandan twoup rejyonal State Police nan rejyon ki afekte yo ap idantifye prese prese resous yo genyen ak modèl ki di kijan pou yo mobilize yo deja anplas pou yo ka bay meyè reyaksyon anfas tanpèt la. Yo teste tout ekipman ijans pou enèji ak kominikasyon State Police la nan rejyon an. Anplis de sa yo chwazi alavans pèsònèl ijans pou jesyon twoup yo ki pral travay nan sant operasyon ijans yo.

W ap jwenn yon kantite konsèy sekirite enpòtan anba la.

### ***Aji Kounye a pou Prepare pou Inondasyon sou Kòt yo***

- Devlope epi fè egzèsis ak yon plan “sovtaj fanmi an” epi chwazi yon kote manm fanmi yo ap regwoupe yo si yo ta vin separe.
- Fè yon lis detaye tout bagay ki gen valè tankou mèb, rad ak lòt objè pèsònèl. Kenbe lis la yon kote ki gen sekirite.
- Fè rezèv stòk ijans manje nan bwat, medikaman ak atik premye swen epi dlo potab. Stoke dlo potab nan veso pwòp epi ki fèmen.
- Planifye sa w ap fè ak bèt ou gen nan kay la.
- Kenbe yon radyo pòtab, flash, batri anplis ak ekipman ijans pou fè manje sou lamèn.
- Toujou gen gaz nan machin ou. Si kouran elektrik la koupe, stasyon gazolin ka pap ka bay gaz pandan plizyè jou. Kenbe yon ti kit pwovizyon nan ka katastwòf nan kòf machin ou.
- Jwenn konbyen pye pwopriyete w la ye anlè ak anba nivo inondasyon ki posib. Lè radyo bay nivo dlo inondasyon yo prevwa, ou ka wè si w riske inonde.
- Kenbe materyèl tankou sak sab, playwoud, fèy plastik ak planch sou lamèn pou pwoteksyon annijans kont dlo.

### ***Vwayaje ansekirite***

Li enpòtan pou chofè machin sou tout wout konnen vitès chas-nèj pa depase 35 kilomèt alè, sa ki nan anpil ka pi ba pase limit vitès ki make a, pou yo ka asire sèl yo simen an rete nan vwa otomobil yo epi pa dispèse andeyò wout yo. Anpilfwa sou otowout ant eta yo, chas-nèj yo opere kòtakòt, kòm se fason pi efikas epi ki ofri plis garanti pou netwaye plizyè vwa yon sèl kou.

Chofè machin ak pyeton dwe sonje chofè chas-nèj yo ka wè devan yo sou yon distans limite, epi gwochè ak pwa chas-nèj yo ka fè l difisil pou manevre epi frennen touswit. Nèj chas-nèj la ap soufle dèyè li ka diminye vizibilite anpil oubyen kreye yon vwal blan. Chofè machin yo pa ta dwe eseye double chas-nèj yo, ni swiv yo twò pre. Kote ki gen plis sekirite pou chofè machin yo woule se lwen dèyè chas-nèj yo, kote wout la klè epi gen sèl sou li.

Konsèy ki pi enpòtan yo pou woule ansekirite pandan sezon ivè a gen ladan yo:

- Lè tanpèt ivè yo rive, pa woule si li pa vrèman nesèsè.
- Si ou dwe vwayaje, asire w ke otomobil ou gen materyèl pou siviv tankou lenn, yon pèl, flash ak pil anplis, rad cho anplis, yon pè chèn pou kawotchou, kab boustè pou batri, manje ki bay enèji rapid ak rad ki gen koulè klere pou sèvi kòm drapo detrès.
- Kenbe tank gaz ou plen pou evite gazolin nan friz.
- Si ou gen telefòn selilè oswa yon wòki tòki disponib pou w sèvi, kenbe batri a chaje epi kenbe l avè w tout lè wap vwayaje. Si w ta vin bloke, wap kapab rele pou mande èd, enfòmè sekouris yo sou kote w ye.
- Asire w ke yon moun konnen plan vwayaj ou.

### ***Prepare otomobil ou pou ivè***

Prepare machin ou kounye a pou sezon ivè a ap ede w garanti machin ou nan bon kondisyon fonksyonman lè w bezwen l pipilis

- Fè yon mekanisyon tcheke bagay annaprè yo nan machin ou:
  - Batri
  - Waypè ak likid pou lave winshil machin
  - Antifriz
  - Sistèm alimaj
  - Tèmosta
  - Limyè
  - Sistèm echapman
  - Kliyotan pou detrès
  - Chofaj
  - Fren
  - Dejivè
  - Nivo lwil
- Enstale bon kawotchou nèj. Asire ke kawotchou yo gen ase woulman. Kawotchou radyal tout sezon jeneralman bon pou pifò kondisyon ivè. Ou ka vle tou gen yon pè chèn pou kawotchou nan machin ou pou lè gen gwo nèj.
- Kenbe yon gratwa pou vit machin ak yon ti bale pou retire glas ak nèj epi kenbe tank gaz ou omwen amwatye pandan tout sezon ivè a.

Finalman, planifye vwayaj long yo ak anpil prekosyon. Koute rapò medya lokal yo oswa rele ajans sekirite piblik yo pou dènye enfòmasyon sou kondisyon wout yo.

### ***Kondwi ak prekosyon***

Prensipal kòz lanmò ak blesi pandan tanpèt ivè se aksidan transpò. Anvan l pran volan

pandan sezon ivè sa, chak chofè machin te ka aprann yon leson nan men chofè otobis nou yo. Se yon bagay elemantè, men nou dwe kenbe machin nou yo san glas ni nèj sou yo. Bon vizyon se yon kle pou kondwi san danje. Planifye arè w yo epi kite plis distans ant machin yo. Ou dwe pi vijilan. Pa bliye, pil nèj yo ka maske timoun ki pi piti yo. Anplis, toujou akòde vitès ou ak kondisyon wout la epi tan.

### ***Si w bloke nan yon machin***

Si yo gwo tanpèt nèj bloke w nan machin ou sou yon wout:

- Rete chita nan machin ou epi tann jouktan sèvis sekou yo jwenn ou.
- Fè motè machin ou mache pou yon titan pou ka rete cho. Kite vit ki pa bay van fas ouvri epi asire w mòflè w pa bouche ak nèj.
- Lè wap fè motè a mache kite limyè plafon an limen leswa pou bay sekouris yo siyal.
- Kwoke yon mòso twal oswa yon moso rad koulè klere sou machin ou an. Fè egzèsis tanzantan; detire bra, janm, dwèt ak zòtèy ou pou kenbe san ap sikile epi pou w rete cho.

###

Wa p jwenn lòt nouvèl nan sitwèb [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Eta New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418